KARTA KURSU

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Gramatyka języka francuskiego I |
| Nazwa w j. ang. | Grammar of French Language I |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 7 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | Katedra Językoznawstwa Romańskiego | Zespół dydaktyczny  Katedra Językoznawstwa Romańskiego |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| Celem kursu jest uświadomienie uczestnikom, że istnieją dwie kluczowe płaszczyzny analizy każdego języka naturalnego : semantyczna (znaczeniowa) nadrzędna i składniowa (gramatyczna ) podrzędna. Następnie - wdrożenie, teoretyczne i praktyczne, podstawowych wiadomości z gramatyki opisowej języka francuskiego nt.: składni zdania prostego, jego podziału na grupę werbalną i grupę nominalną oraz roli czasownika jako głównego składnika zdaniotwórczego. Pojęcie tematu i rematu. Studium sensu, aspektu i morfologii czasowników francuskich przebiegać będzie równolegle do nauczania znaczenia i użycia kolejnych czasów gramatycznych następujących trybów: *indicatif, conditionnel, subjonctif, impératif*. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość gramatyki języka polskiego (podstawowe pojęcia ) |
| Umiejętności | Rozróżnianie części mowy, części zdania |
| Kursy | Brak |

Efekty uczenia się

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01\_zna podstawową terminologię z zakresu gramatyki języka francuskiego  W02\_wykazuje świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności | K1\_W02  K1\_W07 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01\_współdziała i pracuje w grupie  U02\_samodzielnie planuje i realizuje własne uczenie się  U03\_formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie gramatyki języka francuskiego  U04\_kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować podstawowe problemy gramatyczne | K1\_U09  K1\_U10  K1\_U02  K1\_U01 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01\_prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu | K1\_K01 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 60 | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Metody podające: wyjaśnienia dotyczące zadanych uprzednio fragmentów lektur  Metody aktywizujące: dyskusja dydaktyczna  Metody praktyczne: ćwiczenia, w tym interaktywne z zasobów Internetu |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | X |
| W02 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | X |
| W03 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | X |
| W04 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | X |
| U01 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | X |
| U02 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | X |
| K01 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | X |
| K02 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | X |
| K03 |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  | x |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Zaliczenie na ocenę. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach; krótkie sprawdziany pisemne po zakończeniu każdego cząstkowego problemu przewidzianego w programie |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| 1. Budowa zdania prostego – grupa werbalna i grupa nominalna. 2. Części mowy i części zdania. 3. Szyk zdania francuskiego 4. Składniki syntagmy werbalnej – czasownik: kategorie morfologiczne czasownika, klasyfikacje czasowników 5. Bezokolicznik – jego funkcje i formy 6. 3 grupy czasowników: odmiana czasowników regularnych, nieregularnych i defektywnych. Znaczenie i użycie czasu *le* *présent de l’indicatif.* 7. Użycie czasowników posiłkowych *avoir* i *être* do tworzenia form złożonych 8. Znaczenie i użycie czasów przeszłych 9. Znaczenie i użycie czasów przyszłych |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| * Klepcarz-Supryn, M. 2010, *Repetytorium gramatyczne z języka francuskiego*, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa * Grevisse, M., tłum. i adapt. Żuchelkowska, A.,2010, *Gramatyka języka francuskiego od A do B2*, Nowela, Poznań * Bescherelle, tłum. i adapt. Migdalska, G., 1996, *Gramatyka francuska dla młodzieży*, PWN, Warszawa * Poisson-Quinton, S. et alli, 2003, *Grammaire expliquée du français, niveau débutant*, Clé International, Paris * Poisson-Quinton, S. et alli, 2002, *Grammaire expliquée du français*, niveau intermédiaire, Clé International, Paris * Riegel, M. et alli , 1997, *Grammaire méthodique du français*, PUF, Paris * Karolak, S., 2007, *Składnia francuska o podstawach semantycznych, t.1*, Collegium Columbinum, Kraków * Pozierak-Trybisz, I., 2009, *Składnia francuska o podstawach semantycznych, t.2 – ćwiczenia*, Collegium Columbinum, Kraków |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| * Charaudeau, P., 1992, *Grammaire du sens et de l’expression*, Hachette, Paris * Karolak, S., 2001, *Od semantyki do gramatyki*, wybór rozpraw, Instytut Slawistyki PAN, Warszawa * Wybrane strony internetowe z ćwiczeniami interaktywnymi, np. www.francaisfacile.com * Sigalin, B., 1979, *Stosowanie przyimka w języku francuskim*, Wiedza Powszechna, Warszawa * Bérard, E*., Grammaire du français, atelier FLE*, Didier, Paris 2005 * Boulet, R., 2003, *Grammaire expliquée du français, niveau débutant – exercices*, Clé International, Paris * Grand-Clément, O., 2010, *Grammaire en dialogue, niveau débutant*, Clé International, Paris * Miquel, C., 2007 *Grammaire en dialogues, niveau intermédiaire*, Clé International, Paris * Boularès, M., Grand-Clément, O., 2000, *Conjugaison progressive du français*, Clé Intérnational, Paris * Bérard, E., 2005, *Grammaire du français (comprendre, réfléchir, communiquer), atelier Fle*, niveau A1/A2, Didier, Paris * Bérard, E., 2006, *Grammaire du français (comprendre, réfléchir, communiquer), atelier Fle*, niveau B1/B2, Didier, Paris * Akyuz, A. et alli, 2005*, Les exercices de grammaire, A1*, Hachette, Paris * Akyuz, A. et alli, 200, *Exercices de grammaire encontexte, niveau débutant*, Hachette, Paris * Akyuz, A. et alli, 2001, *Exercices de grammaire en contexte, niveau avancé*, Hachette, Paris   Pozycje niedostępne w bibliotece są dostarczane studentom przez wykładowcę. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 60 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 10 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 70 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu |  |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) |  |
| Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia | 70 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 210 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 7 |